

Qui in primavera di Dylan Thomas

Qui in primavera, le stelle navigano il vuoto;
Qui nell'inverno ornamentale
Il nudo cielo viene giù a rovesci;
L'estate seppellisce l'uccello nato in primavera.
I simboli provengono dal lento costeggiare dell'anno.
Le rive di quattro stagioni,
Fuochi di tre stagioni insegnano in autunno
E note di quattro uccelli.
Dovrei distinguere l'estate dagli alberi, i vermi,
se lo fanno, narrano le tempeste dell'inverno
o il funerale del sole;
Dovrei imparare la primavera dal canto del cuculo
e la lumaca mi dovrebbe imparare distruzione.
Un verme racconta l'estate meglio dell'orologio,
la lumaca e' un vivente calendario di giorni;
che cosa mi dirà se un insetto senza tempo
dice che il mondo lentamente si consuma?

9 febbraio 2010